

Alanisch

János Nemeth: *Eine Wortliste der Jassen, der ungarländischen Alanen*. Berlin 1959

Ludwig A. Tschibrow: „Weg der Alanen nach Westen“ in: S.P. Tabalowa: „Alanen. Geschichte und Kultur.“ Moskau 1995

Da ban horz nahechae - добрый день хозяин - Guten Tag Gastgeber

alanisch	lateinisch / ungarisch	russ.	deutsch
acha	fuv = fu	дикая утка	Wildente
bah	equus	лошадь	Pferd
baza	brodiu(m)	суп	Suppe
bucha	pacta	???	???
casa	(fott? = fött) cocta	вареный	gekocht
caz	auca	гусь	Gans
chart vay	сливочное	масло	Öl
chugon	olla	котел	Topf, Kessel
dan	aqua	вода	Wasser
docega	vacca	корова	Kuh
eve	foca (?) khvuge id est suponere	совокуплять	kopulieren
fit	carnis	мясо	Fleisch
fus	ovis	овец (овца)	Schafe (Schafe)
gal	bos	бык	Stier
gist	fomagi(n)um (:formagium)	сыр	Käse

guza	doctillus	род лапши	???
huvar	kvules	просо	Hirse
huvaz	fenu(m)	семя	Heu?
jaixa	(v)oua	яйцо	Ei
kapcen	pises	горох	Erbsen
karak	pulluss	курица	Hähnchen
karbach	arpa	ячмень	Gerste
knevef	panis	хлеб	Brot
kuray nu	molendin (i?) lapis	мельничный камень	Mühlstein
man(anou)a	frume(n)tum	пшеница	Weizen
odok	coloar (coclear)	ложка	Löffel
oras	boza = 'boza	пиво	Bier
saca	cap	коза	Ziege
sana	uui(n)u(m)	вино	Wein
so(m) seed		сосед	Nachbar
tabak	scutela	тарелка	Schüssel
vas	vitellum	теленок	Kalb
zabar	avena	овес	Hafer

Heinrich Tischner

heinrich.tischner@web.de

17.06.2017